

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

3 FEBRUARI 1950.

3 FÉVRIER 1950.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van het Regentsbesluit van 5 October 1948 houdende goedkeuring van de tekst van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen en van de wet van 10 Augustus 1948, houdende verwezenlijking van zekere aanpassingen in zake militaire pensioenen verleend wegens uit de dienst voortspruitende lichamelijke schade, vergoedingspensioenen in frontstrepentrenten.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De groep der parlamentsleden-politieke gevangenen werd er toe gebracht de voorwaarden te onderzoeken onder welke, sedert 1947, de wetten betreffende de vergoedingspensioenen, samengeordend door het Regentsbesluit van 5 October 1948, worden toegepast.

Zij nam o. m. kennis van de wensen die dienaangaande eenstemmig, sedert de maand Mei 1948, werden uitgesproken door het congres en door de Nationale Raad van de Nationale Confederatie der Politieke Gevangenen en Rechthebbenden. Zij heeft zich kunnen rekenschap geven van de gegrondheid van de opmerkingen die werden gemaakt betreffende onregelmatigheden of duisterheden waarvan de nadelen in de praktijk aan het licht traden, in de met de toepassing van de wet belaste provinciale vergoedingscommissies.

Door het voorstel dat wij de eer hebben aan de Kamer voor te leggen wordt geen enkel van de beginselen waarop de samengeordende wetten gevestigd zijn, gewijzigd. Het strekt er alleen toe sommige detailaanpassingen tot stand te brengen, waarvan de budgetaire weerslag beperkt blijkt en die overeenstemmen met de geest waarin, in 1947 en 1948, de wetteksten tot regeling van de toestand der politieke gevangenen werden aangenomen. De ondergetekenden verzoeken de Regering de financiële mogelijkheden te onderzoeken ten einde het doel van dit voorstel tot stand te brengen.

PROPOSITION DE LOI

portant modification à l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948 approuvant le texte des lois coordonnées sur les pensions de réparation et à la loi du 10 août 1948 réalisant certains ajustements en matière de pensions militaires accordées pour dommages physiques résultant du service, des pensions de réparation et de rentes pour chevrons de front.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le groupe des parlementaires prisonniers politiques a été amené à examiner les conditions dans lesquelles sont appliquées depuis 1947 les lois sur les pensions de réparation coordonnées par arrêté du Régent du 5 octobre 1948.

Il a été saisi notamment des vœux exprimés à l'unanimité, sur la question, par le congrès et le Conseil National de la Confédération Nationale des Prisonniers Politiques et Ayants Droit, depuis le mois de mai 1948. Il a pu se rendre compte de la pertinence des observations formulées au sujet d'anomalies ou d'obscurités dont les inconvénients sont apparus dans la pratique des commissions de réparation provinciales chargées de l'application de la loi.

La proposition que nous avons l'honneur de soumettre à la Chambre ne modifie aucun des principes sur lesquels sont basées les lois coordonnées. Elle ne vise qu'à réaliser certains ajustements de détail dont l'incidence budgétaire paraît limitée et qui sont conformes à l'esprit dans lequel furent adoptés, en 1947 et 1948, les textes légaux réglant la situation des prisonniers politiques. Les signataires prient le Gouvernement d'examiner les moyens financiers afin de réaliser l'objet de la présente proposition.

G.

Eerste artikel.

§ 1. — De voorgestelde wijziging beantwoordt aan volgende noodzaak :

In de statuten der Belgische en buitenlandse politieke gevangenen, die in Februari 1947 eenparig werden goedgekeurd, worden de vereiste criteria om de toepassing er van te bekomen duidelijk vastgesteld. Daarin worden eveneens de voordelen bepaald die de rechthebbenden genieten wanneer de politieke gevangene overleden is.

De rechthebbenden van hen die de voordelen van de statuten van Belgisch of buitenlands politiek gevangene genieten hebben recht op een vergoedingspensioen waarvan de modaliteiten in de wet van 26 Augustus 1947 worden bepaald. Welnu, door die wet wordt het voordeel van het vergoedingspensioen ontnomen aan sommige categorieën van rechthebbenden of van buitenlandse politieke gevangenen, aan wie die hoedanigheid nochtans door het statuut der Belgische of buitenlandse politieke gevangenen wordt toegekend. In de categorie van de aldus benadeelde personen komen voor :

1° de Belgische weduwen van de overleden buitenlandse politieke gevangenen, gelijkgesteld met de Belgen, krachtens artikel 3 van het statuut van de politieke gevangene;

2° de weduwen of wezen van de overleden buitenlandse politieke gevangenen aan wie door het statuut van buitenlands politiek gevangene de titel van politiek gevangene wordt toegekend, wegens de onbaatzuchtige vaderlandlievende bedrijvigheid die door de overledene tijdens de vijandelijke bezetting op Belgisch grondgebied werd ontwikkeld en waarvan het bewijs kon worden geleverd, doch voor wie het onmogelijk is het verband vast te stellen tussen de vaderlandlievende bedrijvigheid en het feit zelf van de aanhouding. In de meeste gevallen, kon dat bewijs wegens de dood van de buitenlandse politieke gevangene niet worden geleverd;

3° de buitenlandse politieke gevangenen, getroffen door een invaliditeit te wijten aan hun gevangenschap maar die, alhoewel zij het bewijs kunnen leveren van hun onbaatzuchtige vaderlandlievende bedrijvigheid tijdens de vijandelijke bezetting, nochtans wegens die bedrijvigheid en tevens om een andere loffelijke reden werden aangehouden. Voorbeeld : een buitenlands Israëliet, lid van de Weerstand, belast met een opdracht voor het Verzet, wordt door de vijand, op de openbare weg waar hij zich wegens zijn opdracht moest bevinden, aangehouden als Israëliet. Hij cumuleert voortaan twee redenen van aanhouding, maar het gaat niet op dat men alleen het feit van zijn ras in aanmerking neemt om hem de voordelen van de vergoeding te ontnemen, terwijl hij een actief lid van de Weerstand was.

Toen hij het statuut der politieke gevangenen goedkeurde, wilde de wetgever de buitengewone en spontane diensten erkennen die aan België door buitenlandse leden van de Weerstand werden bewezen. Het is de plicht van het land, de weduwen en wezen van die buitenlandse leden van de Weerstand niet in de nood te laten.

Welnu, in de maand Augustus 1947 heeft de Regering een tekst voorgesteld die, in werkelijkheid, strijdig is met de uitdrukkelijke bepaling van het statuut der politieke gevangenen waarbij de rechten van de weduwen en wezen in kwestie worden erkend.

In de tekst van de Regering wordt, inderdaad, niet vermeld dat de nieuwe beschikking de betekenis van de vroeger eenparig door het Parlement aangenomen wet wijzigde of beperkte. Welnu, er is geen enkele reden om te geloven dat de wetgever in Augustus 1947 het inzicht zou gehad hebben, zijn bedoeling te wijzigen die hij in Februari van hetzelfde jaar duidelijk had uitgesproken.

Article premier.

§ 1. — La modification proposée répond à la nécessité suivante :

Les statuts des prisonniers politiques belges et étrangers, votés à l'unanimité en février 1947, établissent clairement les critères exigés pour en obtenir l'application. Ils établissent également les avantages dont bénéficient les ayants droit lorsque le prisonnier politique est décédé.

Les ayants droit des bénéficiaires des statuts du prisonnier belge et étranger ont droit à une pension de réparation dont les modalités sont définies dans la loi du 26 août 1947. Or, cette loi enlève le bénéfice de la pension de réparation à certaines catégories d'ayants droit ou de prisonniers politiques étrangers, à qui le statut des prisonniers belges ou étrangers accorde cependant cette qualité. Dans la catégorie des personnes ainsi lésées se trouvent :

1° les veuves belges des prisonniers politiques étrangers décédés, assimilés aux Belges en vertu de l'article 3 du statut du prisonnier politique;

2° les veuves ou orphelins des prisonniers politiques étrangers décédés à qui le statut du prisonnier politique étranger reconnaît le titre de prisonnier politique à cause de l'activité patriotique désintéressée développée par le défunt sur le territoire belge pendant l'occupation ennemie et dont on a pu faire la preuve, mais pour qui il est impossible d'établir une corrélation entre l'activité patriotique et le fait même de l'arrestation. Dans la plupart des cas, cette preuve ne pourra être produite du fait de la mort du prisonnier politique étranger;

3° les prisonniers politiques étrangers atteints d'une invalidité due à la captivité mais qui, tout en pouvant faire la preuve de leur activité patriotique désintéressée sur le territoire belge pendant l'occupation ennemie, ont toutefois été arrêtés simultanément du fait de cette activité et pour une autre cause honorable. Exemple : un étranger israélite résistant, se trouvant en mission de résistance, arrêté par l'ennemi sur la voie publique où sa mission l'oblige à se trouver, à cause de sa qualité d'israélite. Il cumule dorénavant deux causes d'arrestation mais on ne peut admettre qu'on ne retienne, pour lui enlever les avantages de la réparation, que le fait de sa situation raciale, alors qu'il était résistant actif.

La volonté du législateur, lorsqu'il a voté le statut des prisonniers politiques, a été de reconnaître les services exceptionnels et spontanés rendus à la Belgique par des étrangers résistants. C'est un devoir pour le pays de ne pas laisser les veuves et orphelins de ces résistants étrangers dans la misère.

Or, au mois d'août 1947, le Gouvernement a proposé un texte qui, en réalité, contredit la disposition formelle du statut des prisonniers politiques, reconnaissant les droits des veuves et orphelins en question.

Le texte du Gouvernement ne mentionnait pas, en effet, que la disposition nouvelle modifiait ou restreignait la portée de la loi votée antérieurement à l'unanimité par le Parlement. Or, il n'y a aucune raison de croire que le législateur ait entendu, en août 1947, modifier sa volonté exprimée clairement en février de la même année.

Men dient dus, overeenkomstig de uitdrukkelijke bepaling van de wet tot regeling van het statuut van de politieke gevangene van Februari 1947, aan de rechthebbenden van overledene vreemdelingen, bedoeld bij artikel 3 van het statuut van de politieke gevangene, het voordeel toe te kennen van de bepalingen der wet van 26 Augustus 1947, onder dezelfde voorwaarden als aan de rechthebbenden van de Belgische politieke gevangenen, en het voordeel van dezelfde wet toe te kennen aan de genothebenden van het statuut van de politieke gevangene of aan hun rechthebbenden.

§ 2. — Bij artikel 16 der wet van 26 Augustus 1947 wordt bepaald dat, behalve wat betreft de invaliditeit, uitsluitend toegekend wegens blindheid, uitpelling of afzetting van een lid, een vinger of een teen, de invaliditeitspensioenen tijdelijk worden toegekend. Ze worden, na vijf en tien jaar van af hun aanvangsdatum, tweemaal periodiek herzien, uitsluitend met betrekking tot de blijvende invaliditeitsgraad, bepaald overeenkomstig artikel 9.

Die bepaling is een nieuwigheid ten overstaan van hetgeen door de wetgever was vastgelegd bij de wet van 31 juli 1923, welke bepaalde dat alle pensioenen van de oorlog 1914-1918 voorgoed toegekend werden na een enig, meestal in de schoot zelf der commissie door twee geneesheren gedaan geneeskundig onderzoek.

Aldus verkeren de invaliden van beide oorlogen 1914-1918 en 1940-1945 in een ongelijke toestand waaraan de billijkheid gebiedt een einde te maken.

Uit de voorbereidende werkzaamheden van de wet van 26 Augustus 1947 blijkt dat de wetgever zich voor de oorlogsinvaliden 1940-1945 strenger heeft willen tonen dan voor deze van de oorlog 1914-1918 omdat de toekenning van hun invaliditeitspensioenen aanleiding heeft gegeven tot misbruiken en verwarde wettelijke regelingen, welke elkaar tussen 1919 en 1940 hebben opgevolgd. (Zie verslag van de heer Pierre Desmet aan de Senaat. — Vergadering van 13 Augustus 1947 — Parlementair stuk 306 — Senaat — Zittingsjaar 1946-1947, bladzijde 6.)

Bij het wetsontwerp, stuk 80, Kamer der Volksvertegenwoordigers, 1946-1947, dat op 9 januari 1947 door de Minister van Landsverdediging, kolonel De Fraiteur, en door de Minister van de Begroting, de heer Joseph Merlot, ingediend werd, werden vier periodieke onderzoeken of nieuwe onderzoeken over 12 jaar voorzien, hetgeen overduidelijk is gebleken vermits er ten slotte door de wet van 26 Augustus 1947 slechts twee werden voorzien, het een 5, het ander 10 jaar na de datum waarop het pensioen een aanvang genomen had. Dit is ook zeer onbillijk omdat het niet aannemelijk is — daar ieder de verantwoordelijkheid van zijn fouten draagt — dat de invaliden van de oorlog 1940-1945 en meer bepaald de politieke gevangenen zouden te lijden hebben wegens de misbruiken waaruit de oorlogsinvaliden 1914-1918 voordeel getrokken hebben. Te meer dat de medische en pharmaceutische zorgen ten gunste van de invaliden van de oorlog 1940-1945 slechts toegestaan worden voor de aandoening of de aandoeningen waarvoor hun een invaliditeitsbedrag werd toegekend, terwijl de invaliden van de oorlog 1914-1918 op voormelde zorgen aanspraak mochten maken voor om 't even welke aandoening, zelfs wanneer zij volkomen vreemd was aan deze waarvoor zij gepensionneerd werden.

Om voormelde beweegredenen menen wij de afschaffing te moeten voorstellen van de in artikel 16, § 2, der wet van 26 Augustus 1947 bedoelde periodieke onderzoeken.

§ 3. — De in artikel 20, lid 4, voorkomende woorden « in België », hebben tot een verkeerde uitlegging aanlei-

Il y a donc lieu, en conformité de la disposition formelle de la loi organique du statut du prisonnier politique de février 1947, d'accorder aux ayants droit d'étrangers décédés, visés à l'article 3 du statut du prisonnier politique, le bénéfice des dispositions de la loi du 26 août 1947 dans les mêmes conditions qu'aux ayants droit des prisonniers politiques belges, et aux bénéficiaires du statut du prisonnier politique ou à leurs ayants droit, le bénéfice de la même loi.

§ 2. — L'article 16 de la loi du 26 août 1947 dispose que, sauf pour ce qui a trait à l'invalidité reconnue exclusivement pour cécité, énucléation, ou amputation d'un membre, d'un doigt ou d'un orteil, les pensions d'invalidité sont accordées à titre temporaire. Elles font l'objet, après 5 et 10 ans de la date à laquelle elles ont pris cours, de deux révisions périodiques qui portent uniquement sur le degré d'invalidité permanent, évalué conformément à l'article 9.

Cette disposition constitue une innovation par rapport à ce que le législateur avait arrêté par la loi du 31 juillet 1923, qui disposait que toutes les pensions de la guerre 1914-1918 étaient accordées à titre définitif après un seul examen médical, effectué le plus souvent au sein même de la commission par deux médecins.

Ainsi donc, les invalides des deux guerres 1914-1918 et 1940-1945 se trouvent sur un pied d'inégalité à laquelle l'équité commanderait de mettre fin.

En effet, il résulte des travaux préparatoires de la loi du 26 août 1947 que le législateur a voulu se montrer plus strict pour les invalides de la guerre 1940-1945 que pour ceux de la guerre 1914-1918 parce que l'octroi des pensions d'invalidité à ceux-ci aurait fait l'objet d'abus et de législations désordonnées qui se sont succédées entre 1919 et 1940 (voir rapport de M. Pierre Desmet au Sénat — séance du 13 août 1947 — document parlementaire n° 306, Sénat, Session 1946-1947, page 6).

Le projet de loi déposé par le Ministre de la Défense Nationale, le colonel De Fraiteur, et le Ministre du Budget, M. Joseph Merlot, le 9 janvier 1947, document n° 80, Chambre des Représentants, 1946-1947, prévoyait quatre examens ou réexamens périodiques s'échelonnant sur 12 ans, ce qui a paru excessif puisque finalement, la loi du 26 août 1947 en a prévu deux seulement, une après 5 ans, l'autre après 10 ans de la date à laquelle la pension a pris cours. C'est encore profondément injuste, puisque aussi bien on ne conçoit pas — les fautes étant personnelles — que l'on fasse pâtir les invalides de la guerre 1940-45 et plus particulièrement les prisonniers politiques des abus dont auraient bénéficié les invalides de la guerre 1914-18. D'autant plus que les soins médicaux et pharmaceutiques ne sont admis au profit des invalides de la guerre 1940-45 que pour l'affection ou les affections pour lesquelles un taux d'invalidité leur a été reconnu, alors que les invalides de la guerre 1914-18 bénéficient des dits soins pour n'importe quelle affection, fût-elle même totalement étrangère à celle pour laquelle ils ont été pensionnés.

C'est pour les motifs qui précèdent que nous croyons pouvoir proposer de supprimer les examens périodiques dont question à l'article 16, § 2, de la loi du 26 août 1947.

§ 3. — Les mots « en Belgique » qui figurent à l'article 20, alinéa 4, ont provoqué une interprétation abusive. On sou-

ding gegeven. Er wordt beweerd dat de tekst slechts geldig is voor degenen die in België terugkeren, terwijl het woord « teruggekeerd » van het woord « vrij » gescheiden wordt en gevoegd bij « in België ». Dienvolgens, wordt er gezegd, is het artikel slechts toepasselijk op degenen die in België terugkeren en, bijgevolg, op de uit het land weggevoerden en niet op diegenen die hun gevangenschap in het land hebben doorgebracht. Een dergelijke uitlegging is verkeerd omdat, in de geest van de wetgever, het tijdstip bedoeld wordt waarop de politieke gevangene zijn vrijheid terugvindt, onafgezien van het feit of hij al dan niet weggevoerd werd. Wat het tijdstip betreft waarop die vrijheid teruggevonden wordt, dit kan nagenoeg geen aanleiding geven tot betwistingen daar het wordt vastgelegd door een beslissing van de met de toepassing der statuten der politieke gevangenen belaste commissies.

§ 4. — De weduwe wier huwelijk dagtekent van na het aan de dienst te wijten schadelijk feit, is verstoken van het genot van het pensioen, voorzien krachtens lid 1 van artikel 21 der bij het besluit van de Regent van 5 October 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen.

§ 5. — Het bedrag der weduwepensioenen, 2.000 frank per maand, is klaarblijkelijk ontoereikend en zou, gezien de huidige conjunctuur, op 3.000 frank kunnen gebracht worden. Het is hier ongetwijfeld slechts een beoordeling, welke niet gestaafd wordt door cijfers, doch door de feiten en door de billijkheid.

§ 6. — Het 1^o betreft de toepassing van artikel 19 van het statuut van de politieke gevangene (uitbetaling aan de rechthebbenden in de plaats van aan het slachtoffer).

Er bestaat geen reden om, zoals dit bij de tekst van artikel 23 gedaan wordt, een onderscheid te maken tussen de genothebbers van het statuut, naar gelang dat zij man of vrouw zijn. Dit onderscheid bestaat niet voor de dragers van de titel van politieke gevangene en het is, wat de genothebbers van het statuut betreft, niet gerechtvaardigd.

§ 7. — 1^o Artikel 24 laat aan de vrouw, die huwt met een grootverminkte of -invalide, toe, bij het overlijden van haar echtgenoot, het volle pensioen te genieten, zo het huwelijk ten minste één jaar geduurd heeft. Het is billijk dan alleen deze eis te stellen in geval er geen kind uit dit huwelijk gesproten is.

2^o De weglating van het 5^e lid van artikel 24 is een gevolg van de in artikel 21 gebrachte wijziging en zij laat toe aan de weduwen wier huwelijk dagtekent van na het aan de dienst te wijten schadelijk feit doch vóór 26 Augustus 1947, een pensioen te genieten.

§ 8. — Wat betreft de hertrouwde weduwen, krachtens artikel 25 der wetten op de vergoedingspensioenen, wordt haar het genot onttrokken van deze bepalingen vanaf de dag waarop zij een nieuw huwelijk aangegaan hebben.

Een dergelijke bepaling is antisociaal, onmenselijk en doet zo'n gevoel van afkeuring ontstaan, dat die toestand onverwijd dient verholpen.

§ 9. — Wanneer anderdeels in éénzelfde gezin, waarvan het hoofd voor het Vaderland is gestorven, twee categorieën van wezen worden ingesteld, bij toepassing van de bepalingen van lid 1 van artikel 26, waardoor de kinderen uitgesloten worden die na het schadelijk feit zijn geboren, wordt door de wet op de vergoedingspensioenen afgeweken van andere wettelijke regelingen in zake vergoeding in de burgerlijke sector, en een erge inbreuk wordt gemaakt op de beginselen van de billijkheid.

tient que le texte n'est valable que pour ceux qui reviennent en Belgique, le mot « retour » étant disjoint des mots « à la liberté » et joint à « en Belgique ». Dès lors, dit-on, l'article ne s'applique qu'à ceux qui reviennent en Belgique, par conséquent aux seuls déportés hors du pays, mais non à ceux qui ont subi leur captivité dans le pays. Une telle interprétation est abusive car il s'agit évidemment, dans l'esprit du législateur, du moment où le prisonnier politique recouvre sa liberté, indépendamment de savoir s'il a oui ou non été déporté. Quant au moment où cette liberté est recouvrée, il ne peut guère prêter à discussion puisqu'il est fixé par la décision des commissions qui sont chargées de l'application des statuts des prisonniers politiques.

§ 4. — La veuve dont le mariage est postérieur au fait dommageable imputable au service se voit privée du bénéfice de la pension prévue en vertu de l'alinéa premier de l'article 21 des lois de pension de réparation coordonnées par l'arrêté royal du 5 octobre 1948.

§ 5. — Le taux des pensions aux veuves, 2.000 francs par mois, est manifestement insuffisant et pourrait équitablement, eu égard à la conjoncture présente, être portée à 3.000 francs. Sans doute est-ce là une appréciation qui ne trouve pas de justification mathématique, mais de fait et d'équité.

§ 6. — Le 1^o concerne l'application de l'article 19 du statut du prisonnier politique (paiement des allocations de captivité aux ayants droit en lieu et place de leur auteur.)

Il n'y a pas lieu de faire, comme le fait le texte de l'article 23, une distinction entre les *bénéficiaires* du statut; qu'ils soient homme ou femme. Cette distinction n'existe pas pour les détenteurs du *titre de prisonnier politique* et elle ne se justifie pas en ce qui concerne les bénéficiaires du statut.

§ 7. — 1^o L'article 24 permet à la femme qui épouse un grand mutilé ou un grand invalide de bénéficier d'une pension entière au décès du mari, à condition que le mariage ait duré un an au moins. Il est équitable de n'exiger cette condition que dans le cas où il n'y a pas d'enfant né de cette union.

2^o La suppression du cinquième alinéa de l'article 24 est une conséquence de la modification apportée à l'article 21 et qui permet aux veuves dont le mariage est postérieur au fait dommageable mais antérieur au 26 août 1947 de bénéficier d'une pension.

§ 8. — Quant aux veuves remariées, en vertu de l'article 25 des lois de pensions de réparation, elles se voient enlever le bénéfice des dispositions à partir du jour où elles ont contracté un nouveau mariage.

Pareille mesure est antisociale, inhumaine et crée un tel sentiment de réprobation qu'il faut remédier à cet état de choses sans délai.

§ 9. — D'autre part, en créant deux catégories d'orphelins au sein d'un même foyer dont le chef est mort au service de la Patrie, par application des dispositions prévues à l'alinéa 1^{er} de l'article 26, qui excluent les enfants nés après le fait dommageable, la loi des pensions de réparation s'écarte d'autres législations de réparation du secteur civil et fait une grave entorse aux principes d'équité.

§ 10. — De wijzigingen, die in artikel 27 worden aangebracht, steunen op onderstaande beschouwingen :

a) De huidige wet kent weinig toe aan de wezen van de politieke gevangenen. De oorlogswezen die aan de vereisten voldoen om onder de toepassing te vallen van artikelen 50bis en 56bis der wet van 4 Augustus 1930, kunnen immers geenszins aanspraak maken op een pensioen, en zij maken de grote meerderheid uit. De andere oorlogswezen worden geacht aan deze vereisten te voldoen en zij genieten de gezinstoelagen tot 18 jaar, terwijl de Staat de terugbetaling aan de kas voor gezinstoelagen overneemt. Die toestand brengt mede dat de wezen van de beste dienaars van het Vaderland, die hun leven voor het land hebben opgeofferd, op dezelfde voet worden gesteld als de kinderen van de onwaardige burgers die met de vijand hebben samengewerkt. Die toestand is onduidelijk en brengt algemene verontwaardiging teweeg.

De voorgestelde wijziging verleent aan de wezen de mogelijkheid om een pensioen te genieten, afgezien van de gezinstoelagen die zij anderszids kunnen bekomen.

b) De huidige wet bepaalt niets betreffende de kinderen wier moeder een politieke gevangene was en wier vader steeds in leven is. Deze wezen genieten geen pensioen, en wanneer de vader overlijdt, worden zij volle wees en genieten zij geen pensioen. Die onrechtvaardigheid valt in het oog en mag niet voortduren.

§ 11. — Artikel 32 van de bij besluit van de Regent van 5 October 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen vertoont dezelfde verkeerde zienswijze; volgens dit artikel zou de toestand van de vader-weduwnaar gunstiger zijn dan de toestand van de moeder-weduwe, maar die zienswijze is meer theoretisch dan praktisch, en om het bewijs hiervoor te vinden, volstaat het de toestand te beschouwen van de bloedverwant in de opgaande linie, weduwnaar of weduwe, die de leeftijd heeft bereikt om het werk te staken, vooral wanneer het werklieden geldt.

§ 12. — Daar de pensioenen die thans aan de bloedverwante in de opgaande linie, krachtens artikel 32 van de samengeordende wetten, worden uitgekeerd klaarblijkelijk ontoereikend zijn, stellen wij voor dat de voorziene spanningen onderscheidenlijk tot 12 en 6 zouden worden opgevoerd.

Wij stellen daarenboven voor dat artikel 33, waar er sprake is van de fiscale maximumbedragen, zou worden ingetrokken, om ieder onderscheid tussen bloedverwanten van slachtoffers wier aantal betrekkelijk gering is weg te nemen, juist lijk er geen onderscheid tussen de slachtoffers zelf bestaat.

§ 13. — Anderdeels zijn de invaliden en rechthebbenden de mening toegedaan dat hun rechten in de huidige toestand niet altijd genoeg gevrijwaard zijn, om wille van het feit dat zij vóór een enkel geneesheer, enig deskundige van de gerechtelijk-geneeskundige dienst, moeten verschijnen.

Daar de Commissie voor de Vergoedingspensioenen het besluit van de geneesheer van de gerechtelijk-geneeskundige dienst niet mag wijzigen, hebben belanghebbenden ten gevolge daarvan één enkele mogelijkheid, die er in bestaat dat zij beroep kunnen instellen ingeval het geneeskundig besluit voor hen ongunstig is.

Wanneer zij verplicht zijn gebruik te maken van dit rechtsmiddel, ondergaan zij een aanzienlijke vertraging die hun veel nadeel berokkent; derhalve zou normaal een college van 2 of 3 geneesheren kunnen worden voorzien, onder wie één door de politieke gevangene aangewezen geneesheer met adviserende stem zou medezetelen.

§ 10. — Les modifications apportées à l'article 27 reposent sur les considérations suivantes :

a) La loi actuelle accorde peu de chose aux orphelins de P. P. En effet les orphelins de guerre qui remplissent les conditions voulues pour que les articles 50bis et 56bis de la loi du 4 août 1930 leur soient applicables, n'ont droit à aucune pension, et ils constituent la grande majorité. Les autres orphelins de guerre sont censés remplir ces conditions et ils bénéficient des allocations familiales jusqu'à l'âge de 18 ans, l'Etat se chargeant de rembourser la caisse des allocations familiales. Cette situation a pour conséquence de mettre les orphelins des meilleurs patriotes qui ont sacrifié leur vie pour le pays, sur le même pied que les enfants des inciviques qui ont collaboré avec l'ennemi. Cette situation est intolérable et soulève l'indignation générale.

La modification proposée permet aux orphelins de bénéficier d'une pension, indépendamment des allocations familiales qu'ils peuvent toucher par ailleurs.

b) La loi actuelle est muette en ce qui concerne les enfants de mère P. P. décédée dont le père est en vie. Ces enfants ne bénéficient d'aucune pension, et au décès du père deviennent des orphelins complets ne bénéficiant d'aucune pension. Il y a là une injustice flagrante qui ne peut perdurer.

§ 11. — La même erreur d'appréciation se retrouve dans l'article 32 de la loi des pensions de réparation coordonnée par l'arrêté royal du 5 octobre 1948, lequel semble estimer que la situation du père veuf est plus favorable que celle de la mère, mais cette appréciation est plus théorique que pratique et il suffit pour s'en convaincre de considérer la situation de l'ascendant veuf ayant atteint l'âge de cesser le travail, lorsqu'il s'agit surtout d'ouvriers.

§ 12. — Les pensions actuellement accordées aux ascendants en vertu de l'article 32 des lois coordonnées étant manifestement insuffisantes, nous proposons que les tensions prévues soient portées respectivement à 12 et 6.

Nous proposons en outre que l'article 33, où il est question des plafonds fiscaux, soit supprimé pour qu'il n'y ait plus de distinction entre parents de victimes, dont le nombre est relativement restreint, comme il n'y en a pas entre les victimes elles-mêmes.

§ 13. — D'autre part, les invalides et ayants droit estiment que, dans la situation actuelle, leurs droits ne sont pas toujours sauvegardés à suffisance, du fait qu'ils doivent comparaître devant un seul médecin, expert unique de l'O. M. L.

Comme la Commission des pensions de réparation ne peut modifier la décision prise par le médecin de l'O.M.L., il s'ensuit que les intéressés n'ont plus qu'une seule possibilité, c'est de se pourvoir en appel lorsque la décision médicale leur est défavorable.

Le retard qu'ils encourent lorsqu'ils sont astreints à devoir suivre cette procédure est considérable et leur est gravement préjudiciable; c'est pourquoi, il serait normal de prévoir un collège de 2 ou 3 médecins, parmi lesquels un médecin désigné par le prisonnier politique siégerait à titre consultatif.

§ 14. — De voorgestelde wijziging van artikel 51 is het gevolg van de wijziging die aan artikel 2, littera e), werd aangebracht.

Art. 2.

Bij artikel 5 van de wet van 10 Augustus 1948 wordt een bijkomende toelage, gelijk aan 15 t. h. van het globaal bedrag van het pensioen en van de diverse toelagen die daarop betrekking hebben, verleend :

1° aan de houders van een uit de oorlog van 1914-1918 voortvloeiend militair invaliditeitspensioen;

2° aan de houders van een invaliditeitspensioen verkregen krachtens de wet van 26 Augustus 1947.

Die bijkomende toelage wordt verleend om wille van de toeneming van de levensduur, ten einde het onvoldoende bedrag van het pensioen te vergoeden (zie memorie van toelichting van het wetsontwerp n° 186).

Het scheen een uitgemaakte zaak te zijn, dat het aan de weduwe toegekend pensioen, krachtens artikel 22, § 1, van de wet van 26 Augustus 1947, gelijkgesteld was met het invaliditeitspensioen en dat het derhalve in aanmerking kwam om dezelfde verhoging te ondergaan.

Om aan alle betwistingen dienomtrent een einde te maken kent de voorgestelde wijziging uitdrukkelijk aan de pensioenen van de rechthebbenden dezelfde verhogingen toe als aan de invaliditeitspensioenen.

Art. 3.

Artikel 3 van dit voorstel heeft ten doel een einde te maken aan een onduidelijke toestand waarvan de politieke gevangenen tot nu toe de herziening niet hebben kunnen bekomen, noch van het Ministerie van Volksgezondheid, noch van de gerechtelijk-geneeskundige dienst die tot de bevoegdheid er van behoort.

De Officiële Belgische Schaal tot vaststelling van de graad van invaliditeit, die steeds toepasselijk is, dagteekent immers van het einde van de eerste wereldoorlog. Toen konden slechts de invaliditeitsgevallen die eigen waren aan de oorlog 1914-1918 in aanmerking worden genomen.

Welnu, de oorlog van 1940-1945 vertoont, op het gebied dat de politieke gevangenen aangaat, drie hoofdenmerken :

1° erge letselen waarvan de ontwikkeling dikwijls traag is en die het gevolg zijn van mishandelingen en ondervoeding;

2° invaliditeiten met een asthenisch karakter, van een geheel bijzondere aard;

3° lichaamsgebreken die eigen zijn aan de vrouwelijke politieke gevangenen, waarvan velen onderworpen werden aan operatieve bewerkingen die onvruchtbaarheid ten gevolge hadden.

In laatstbedoelde gevallen wordt alle invaliditeit geweid aan de meeste vrouwelijke politieke gevangenen die in hun meest eerbiedwaardige lichamelijke integriteit erg zijn aangetast, en de afwijzing steunt er op, dat de deskundigen hun toestand aan een « vroegtijdige menopauze » toeschrijven.

De reglementsbepalingen welke gelijkstellingen zouden toestaan tussen een mannelijke invaliditeit en een vrouwelijke invaliditeit in de aard van degene die wij aanstippen zijn nauwelijks denkbaar, en een dringende vergoeding wordt vereist voor de toestanden die de slachtoffers van de geraffineerde wetenschappelijke wredeheden van de nazi's ten dele zijn gevallen.

Derhalve vraagt men aan de Minister van Volksgezondheid dat hij de « Officiële Schaal tot vaststelling van de

§ 14. — La modification proposée de l'article 51 est la conséquence de celle qui a été apportée à l'article 2, littera e).

Art. 2.

La loi du 10 août 1948 en son article 5 accorde une allocation complémentaire de 15 % du montant global de la pension et des allocations diverses y afférentes :

1° aux titulaires d'une pension d'invalidité dérivant de la guerre 1914-1918;

2° aux titulaires d'une pension d'invalidité acquise au titre de la loi du 26 août 1947.

Cette allocation complémentaire est accordée en raison de l'augmentation du coût de la vie pour parer à l'insuffisance des pensions (voir exposé des motifs du projet de loi n° 186).

Il semblait entendu qu'en vertu de l'article 22, § 1^{er} de la loi du 26 août 1947, la pension attribuée à la veuve était assimilée à la pension d'invalidité et que par conséquent elle devait bénéficier de la même majoration.

Pour mettre fin à toutes contestations à ce sujet, la modification proposée accorde expressément aux pensions d'ayants droit les mêmes majorations qu'aux pensions d'invalidité.

Art. 3.

L'article 3 de la présente proposition a pour objet de mettre fin à une situation intolérable dont les prisonniers politiques n'ont pu jusqu'à présent obtenir la révision du Ministère de la Santé Publique ni de l'Office Médico-légal dépendant de celui-ci.

En effet, le barème officiel des invalidités toujours en vigueur remonte à la fin de la première guerre mondiale. Il n'a pu, à cette époque, tenir compte que des invalidités propres à la guerre 1914-1918.

Or, la guerre de 1940-1945 présente, aux points de vue qui intéressent les Prisonniers Politiques, trois caractéristiques fondamentales :

1° des lésions graves souvent à évolution lente, résultant des sévices et de la dénutrition;

2° des invalidités à caractère asthénique d'un genre tout à fait particulier;

3° des infirmités propres aux prisonnières politiques dont beaucoup furent l'objet de manipulations chirurgicales ayant entraîné la stérilité.

Dans ces derniers cas, la plupart des prisonnières politiques gravement atteintes dans leur intégrité physique la plus respectable se voient refuser toute invalidité, les experts attribuant leur état à une « ménopause précoce ».

Les dispositions réglementaires permettant des assimilations d'une invalidité masculine à une invalidité féminine du genre de celle que nous signalons ne sont guère concevables et les situations créées aux victimes des raffinements scientifiques hitlériens exigent une urgente réparation.

C'est pourquoi il est demandé au Ministre de la Santé Publique de reviser le « Barème Officiel des Invalides »

graad van invaliditeit » zou herzien in de zin van een aanpassing aan de ervaring opgedaan in de concentratiekampen.

dans le sens d'une adaptation aux enseignements dus à la captivité concentrationnaire.

L. KIEBOOMS.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

Volgende wijzigingen worden gebracht in het Regentsbesluit van 5 October 1948, houdende goedkeuring van de tekst van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen :

§ 1. — Artikel 2, littera e), wordt vervangen door volgende tekst :

« De Belgische personen of daarmede gelijkgestelden » die onder de toepassing vallen van de wet van 26 Februari 1947, houdende regeling van het statuut der politieke gevangenen en hun rechthebbenden, en de vreemdelingen of vaderlandlozen die onder de toepassing vallen van de wet van 5 Februari 1947 tot regeling van het statuut van de vreemdelingen-politieke gevangenen. »

§ 2. — De artikelen 16, 17 en 18 worden ingetrokken.

§ 3. — Het vierde lid van artikel 20 wordt vervangen door volgende tekst :

« Voor de in littera e) van artikel 2 bedoelde politieke gevangenen, die hun pensioenaanvraag vóór 31 Mei 1946 hebben ingediend, gaat het pensioen in op de eerste dag van de maand nadat zij vrij zijn teruggekeerd, welke datum wordt bepaald door de aannemingscommissiën, belast met de toepassing van het statuut der Belgische politieke gevangenen en van het statuut van de vreemdelingen-politieke gevangenen. »

• § 4. — Het eerste lid van artikel 21 wordt gewijzigd als volgt :

« De weduwen van de in artikel 2 opgesomde personen mogen hun rechten op het bij deze wet voorziene weduwepensioen doen gelden, voor zover bevonden wordt dat het overlijden van de echtgenoot het rechtstreeks gevolg is van het aangevoerde schadelijk feit, voor zover het huwelijk vóór 26 Augustus 1947 werd aangegaan en ten minste één jaar geduurd heeft. Die voorwaarde is echter alleen vereist voor zover geen enkel levensvatbaar kind uit dat huwelijk gesproten is. »

§ 5. — Na § 4 wordt een § 5 toegevoegd.

Het eerste lid van artikel 22 wordt vervangen door volgende tekst :

« Het weduwepensioen wordt vastgesteld op het bedrag van de bij artikel 10, § 2, voorziene grondslag, met toepassing van de spanning 26. »

§ 6. — Artikel 23, § 1, wordt gewijzigd als volgt :

« In het eerste lid, de woorden « de overleden vrouw » waaraan de hoedanigheid van politieke gevangene wordt toegekend » vervangen door de woorden « de overleden vrouw aan wie het genot van het statuut van politieke gevangene wordt toegekend. »

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Les modifications ci-après sont apportées à l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948, approuvant le texte des lois coordonnées sur les pensions de réparation :

§ 1^{er}. — L'article 2, littéra e), est remplacé par le texte suivant :

« Les personnes belges ou assimilées qui tombent sous » l'application de la loi du 26 février 1947 organisant le » statut des prisonniers politiques et de leurs ayants droit » et les étrangers ou apatrides qui tombent sous l'application de la loi du 5 février 1947 organisant le statut des prisonniers politiques étrangers. »

§ 2. — Les articles 16, 17 et 18 sont abrogés.

§ 3. — L'alinéa 4 de l'article 20 est remplacé par le texte suivant :

« Pour les prisonniers politiques visés au littéra e) de » l'article 2 qui ont introduit une demande de pension » avant le 31 mai 1946, la pension prend cours le premier » du mois qui suit leur retour à la liberté, dont la date » aura été déterminée par les commissions d'agrération » chargées de l'application du statut des prisonniers politiques belges et du statut des prisonniers politiques étrangers. »

§ 4. — Le premier alinéa de l'article 21 est modifié comme suit :

« Les veuves de personnes énumérées à l'article 2 peuvent faire valoir leurs titres à la pension de veuve prévue » par la présente loi, pour autant qu'il soit reconnu que » le décès du mari soit la conséquence directe du fait » dommageable invoqué, que le mariage ait été contracté » avant le 26 août 1947 et que l'union ait duré au moins » un an. Toutefois, cette condition n'est exigée que pour » autant qu'aucun enfant ne soit né viable de cette union. »

§ 5. — Un § 5 est ajouté après le § 4.

Le premier alinéa de l'article 22 est remplacé par le texte suivant :

« La pension de la veuve est fixée au montant de la base » prévue à l'article 10, § 2, affectée de la tension 26. »

§ 6. — L'article 23, § 1^{er}, est modifié comme suit :

« A l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots : « la femme décédée » à laquelle le titre de prisonnière politique est accordé », par les termes : « la femme décédée à laquelle le bénéfice du statut de prisonnier politique est accordé ».

§ 7. — 1^o Het 1^{ste} lid van artikel 24 wordt aangevuld als volgt:

« of wanneer uit dit huwelijk een levensvatbaar kind is gesproten ».

2^o Het 5^{de} lid van artikel 24 wordt ingetrokken.

§ 8. — Artikel 25 wordt vervangen door volgende tekst:

Het pensioen van de hertrouwende weduwen wordt gewijzigd als volgt:

« a) Wanneer er geen kinderen zijn onder 21 jaar ont-
» vangt de hertrouwde weduwe een pensioen, verminderd
» tot 50 % van het volledig pensioen; nochtans, verkrijgt
» zij opnieuw het voordeel van het volledig pensioen in
» het geval van een wettelijke scheiding of van een nieuw
» weduwschap;

» b) Wanneer er kinderen zijn wordt het volledig pen-
» sioen uitbetaald aan de kinderen totdat het jongste de
» leeftijd van 21 jaar bereikt heeft: na die datum, heeft
» de weduwe opnieuw recht op een pensioen, hetzij be-
» perkt, hetzij volledig, naar gelang zij op dat ogenblik
» gehuwd, weduwe of wettelijk gescheiden is. »

§ 9. — Artikel 26. In het 1^o lid, worden de woorden « in-
» dien zij vóór het schadelijk feit verwekt werden » wegge-
» laten.

§ 10. — Artikel 27 wordt vervangen door volgende tekst:

« § 1. — Het aan elk der bij artikel 26 bedoelde kinde-
» ren toegekend pensioen wordt vastgesteld op 4/10 van
» het pensioen van een invalide met 100 %, afgezien van
» de gezinsvergoedingen waarop zij kunnen recht hebben
» krachtens de artikelen 50 en 56 der wet van 4 Augus-
» tus 1930. Dat pensioen wordt uitbetaald totdat het kind
» de leeftijd van 18 jaar bereikt. »

» § 2. — Zijn zij volle wezen of wezen van moeder al-
» leen of verkeren zij in gevallen voorzien bij de laatste §
» van artikel 21 en bij artikel 25, dan verkrijgen de bij
» artikel 26 bedoelde kinderen samen een naar de voor-
» schriften van artikel 22 berekend pensioen.

» Dit pensioen wordt uitgekeerd totdat het jongste van
» de bij artikel 26 bedoelde kinderen de leeftijd van 21
» jaar bereikt heeft.

» Het wordt vermeerderd met zoveel maal het overeen-
» komstig artikel 27 toegekend wezenpensioen als er kin-
» deren onder de 18 jaar zijn, min één kind. »

» § 3. — De bij de vorige paragrafen gestelde leeftijds-
» grenzen gelden niet voor het kind dat reeds vóór be-
» doelde leeftijd lichamelijk onbekwaam is in zijn bestaan
» te voorzien. »

» § 4. — De volle wezen wier ouders zijn gestorven in
» de bij artikel 21 voorziene voorwaarden bekomen de
» samenvoeging van de twee pensioenen verschuldigd
» overeenkomstig § 2 van dit artikel. »

§ 11. — Artikel 32 wordt vervangen door onderstaande tekst:

« De pensioenen van bloedverwanten in de opgaande
» linie worden overeenkomstig volgende tabel vastge-
» steld, mits de bij artikel 10, § 2, voorziene basis met de
» aangegeven spanning te wijzigen:

» 1^o Spanning 12:

» Voor de vader en de moeder gezamenlijk (bij overlij-
» den van een der echtgenoten gaat het aan de echtgenoten
» verleend gezamenlijk pensioen van ambtswege op de over-
» levende echtgenoot over);

§ 7. — 1^o Le 1^{er} alinéa de l'article 24 est complété comme suit:

« ou que ne soit né de cette union un enfant viable ».

2^o Le 5^e alinéa de l'article 24 est supprimé.

§ 8. — L'article 25 est remplacé par le texte suivant:

La pension des veuves qui contractent un nouveau ma-
riage est modifiée de la façon suivante:

« a) S'il n'y a pas d'enfants au-dessous de 21 ans, la
» veuve remariée touchera une pension réduite à 50 % de
» la pension complète; toutefois, elle retrouvera le bénéfice
» de la pension complète dans le cas d'une séparation lé-
» gale ou d'un nouveau veuvage;

» b) S'il y a des enfants, la pension complète sera ver-
» sée aux enfants jusqu'à ce que le plus jeune ait atteint
» l'âge de 21 ans; après cette date, la veuve aura à nouveau
» droit à une pension soit réduite, soit complète, selon
» qu'elle sera à ce moment mariée, soit veuve, soit léga-
» lement séparée ».

§ 9. — Article 26. — A l'alinéa 1^{er} sont supprimés les
mots: « pour autant qu'ils aient été conçus avant le fait
dommageable ».

§ 10. — L'article 27 est remplacé par le texte suivant:

§ 1. — « La pension attribuée à chacun des enfants men-
» tionnés à l'article 26 est fixée à 4/10 de la pension d'un
» invalide à 100 % indépendamment des allocations fami-
» liales auxquelles ils peuvent avoir droit en vertu des arti-
» cles 50 et 56 de la loi du 4 août 1930. Cette pension est
» payée jusqu'à ce que l'enfant ait atteint l'âge de 18 ans. »

§ 2. — « S'ils sont orphelins de père et de mère, « ou de
» mère seulement », ou encore dans les cas prévus au der-
» nier paragraphe de l'article 21 et à l'article 25, les en-
» fants mentionnés à l'article 26 obtiennent ensemble une
» pension calculée selon les prescriptions de l'article 22.

» Cette pension est payée jusqu'à ce que le plus jeune des
» enfants ait atteint l'âge de 21 ans.

» Elle est majorée d'autant de fois la pension d'orphe-
» lins accordée conformément à l'article 26, qu'il y a d'en-
» fants âgés de moins de 18 ans, moins un. »

» § 3. — Les limites d'âge fixées aux paragraphes pré-
» cédents disparaissent pour l'enfant physiquement inca-
» pable, dès avant cet âge, de pourvoir à sa subsistance. »

» § 4. — Les orphelins de père et de mère dont les deux
» auteurs sont décédés dans les conditions prévues à l'arti-
» cle 21 cumulent les deux pensions dues conformément
» au § 2 du présent article. »

§ 11. — L'article 32 est remplacé par le texte suivant:

« Les pensions d'ascendants sont fixées conformément
» au tableau ci-après, en affectant de la tension indiquée
» la base prévue à l'article 10, § 2:

» 1^o Tension 12:

» Pour le père et la mère conjointement (en cas de décès
» de l'un des conjoints, la pension accordée aux époux
» conjoints est reversée d'office au conjoint survivant);

- » Voor de niet hertrouwde vader-weduwnaar of moeder-weduwe ;
- » Voor de niet gehuwde moeder, enige gerechtigde;
- » Voor de vader, enige gerechtigde;
- » Voor de moeder alleen, in geval van onthouding, verlaten of afstand vanwege de vader;
- » Voor de persoon of personen die het bewijs leveren, dat zij het slachtoffer gedurende een tijdperk van ten minste 5 jaar hebben opgenomen, opgevoed en onderhouden vooraleer het 18 jaar bereikte bij onstentenis van vader en moeder of van één dezer.

» 2° Spanning 6 :

- » Voor de vader en de moeder, elk afzonderlijk, indien zij uit de echt gescheiden of gescheiden zijn. In dit geval, kan het pensioen van de ene echtgenoot nooit ingevolge het overlijden van de andere verhoogd worden;
- » Voor de hertrouwde of na het overlijden van het slachtoffer gehuwde moeder;
- » Voor elke grootvader of elke grootmoeder;
- » Voor elke broeder of zuster, jonger dan 16 jaar of gebrekkig. »

§ 12. — Artikel 33 wordt ingetrokken.

§ 13. — Artikel 45. Na § 1 wordt een 3° paragraaf ingevoegd, welke luidt als volgt :

- « Het geneeskundig College, dat met het deskundig onderzoek wordt belast moet in ieder geval een geneesheer tellen die aangewezen is door de Verbonden die de candidaat-invaliden vertegenwoordigen.
- » De candidaat-invalide heeft het recht zich door een door hem gekozen geneesheer te laten bijstaan, die raadgevende bevoegdheid heeft. Deze bepalingen zijn eveneens toepasselijk op de geneeskundige onderzoeken betreffende de periodieke herzieningen bedoeld in artikel 16 ».

§ 14. — Artikel 51, § 1, wordt gewijzigd als volgt :

De woorden : « de littera's e) en f) » door « de littera f) ».

» zij uit de echt gescheiden of wel gescheiden zijn. In dit
Art. 2.

Onderstaande wijziging wordt aangebracht in de wet van 10 Augustus 1948, houdende verwezenlijking van zekere aanpassingen in zake militaire pensioenen verleend wegens uit de dienst voortvloeiende lichamelijke schade, vergoedingspensioenen en frontstrepenrenten :

Aan artikel 5 een 3° bijvoegen, dat luidt als volgt :

« Aan de houders van een pensioen van rechthebbende ».

Art. 3.

De Minister van Volksgezondheid is belast met de herziening van de Officiële Belgische Schaal tot vaststelling van invaliditeit met het oog op de toepassing er van op de toestanden voortgesproken uit de gevangenschap in de gevangnissen en de concentratiekampen gedurende de oorlog 1940-1945.

» Pour le père ou la mère veufs, non remariés;

- » Pour la mère non mariée, unique bénéficiaire;
- » Pour le père, unique bénéficiaire;
- » Pour la mère seule en cas d'abstention, d'abandon ou de désistement du père;
- » Pour la ou les personnes qui prouveront avoir recueilli, élevé et entretenu la victime pendant une période de 5 ans au moins avant qu'elle ait atteint 18 ans, les père et mère ou l'un d'eux faisant défaut.

» 2° Tension 6 :

- » Pour le père et la mère, chacun séparément, lorsqu'ils sont divorcés ou séparés. Dans ce cas, la pension de l'un ne peut jamais être augmentée à la suite du décès de l'autre;
- » Pour la mère remariée ou ayant contracté mariage après le décès de la victime;
- » Pour chaque grand-père ou chaque grand-mère;
- » Pour chaque frère ou sœur de moins de 16 ans ou infirme. »

§ 12. — L'article 33 est supprimé.

§ 13. — Article 45. Au § 1^{er}, il est ajouté un 3^e paragraphe conçu comme suit :

- « Le Collège médical chargé de l'expertise devra obligatoirement comprendre un médecin désigné par les Fédérations représentatives des candidats invalides. Ce médecin aura voix délibérative. Le candidat invalide aura la faculté de se faire assister d'un médecin de son choix, qui aura voix consultative. Ces dispositions valent également pour les examens médicaux relatifs aux révisions périodiques prévues à l'article 16. »

§ 14. — L'article 51, § 1^{er}, est modifié comme suit :

Remplacer les mots : « des littéras e) et f) » par « du littéra f) ».

Art. 2.

La modification ci-après est apportée à la loi du 10 août 1948 réalisant certains ajustements en matière de pensions militaires accordées pour dommages physiques résultant du service, des pensions de réparation et de rentes pour chevrons de front :

A l'article 5, il est ajouté un 3° libellé comme suit :

« Aux titulaires d'une pension d'ayant droit ».

Art. 3.

Le Ministre de la Santé Publique est chargé de la révision du Barème Officiel Belge des invalidités, en vue de son adaptation aux conditions créées par la captivité dans les prisons et camps de concentration durant la guerre 1940-1945.

L. KIEBOOMS.
G. HOYAUX.
E. DEMUYTER.
J. TERFVE.